RÅDETS AFGØRELSE 2010/788/FUSP

af 20. december 2010

om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo og om ophævelse af fælles holdning 2008/369/FUSP

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 14. maj 2008 vedtog Rådet fælles holdning 2008/369/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo [1] efter De Forenede Nationers Sikkerhedsråds vedtagelse den 31. marts 2008 af resolution 1807 (2008) (»UNSCR 1807 (2008)«).

(2) Den 1. december 2010 ændrede den sanktionskomité, der blev nedsat i henhold til De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1533 (2004) (»UNSCR 1533 (2004)«) listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.

(3) Proceduren for ændring af bilaget til denne afgørelse bør omfatte, at begrundelserne for opførelsen på listen meddeles de pågældende personer og enheder for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette personen eller enheden herom.

(4) Denne afgørelse overholder de grundlæggende rettigheder og respekterer de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, særlig retten til adgang til effektive retsmidler og retfærdig rettergang, ejendomsretten og retten til beskyttelse af personoplysninger. Denne afgørelse bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.

(5) Denne afgørelse overholder også fuldt ud medlemsstaternes forpligtelser i henhold til De Forenede Nationers pagt og den retligt bindende karakter af Sikkerhedsrådets resolutioner.

(6) Fælles holdning 2008/369/FUSP bør derfor ophæves og erstattes af nærværende afgørelse.

(7) Unionens gennemførelsesforanstaltninger er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 889/2005 af 13. juni 2005 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo [2] og Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo [3] —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel af våben og alle typer materiel i tilknytning hertil, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og militært udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, til alle ikke-statslige enheder og enkeltpersoner, der opererer på Den Demokratiske Republik Congos område, er forbudt, uanset om de hidrører fra medlemsstaterne eller ej.

2. Det er ligeledes forbudt:

a) at yde, sælge, levere eller overføre teknisk bistand, at udøve mæglervirksomhed eller levere andre tjenester i tilknytning til militære aktiviteter og levering, fremstilling, vedligeholdelse og brug af våben og alle typer materiel i tilknytning hertil, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og militært udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil direkte eller indirekte til alle ikke-statslige enheder og enkeltpersoner, der opererer på Den Demokratiske Republik Congos område

b) at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i tilknytning til militære aktiviteter, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af våben og materiel i tilknytning hertil, eller i forbindelse med ydelse, salg, levering eller overførsel af teknisk bistand i tilknytning hertil, udøvelse af mæglervirksomhed og levering af andre tjenester direkte eller indirekte til alle ikke-statslige enheder og enkeltpersoner, der opererer på Den Demokratiske Republik Congos område.

Artikel 2

1. Artikel 1 finder ikke anvendelse på

a) levering, salg eller overførsel af våben og alt materiel i tilknytning hertil og levering af teknisk bistand, finansieringsmidler, udøvelse af mæglervirksomhed og levering af andre tjenester i forbindelse med våben og materiel i tilknytning hertil, som udelukkende er bestemt til støtte eller brug for De Forenede Nationers mission i Den Demokratiske Republik Congo (MONUC)

[1] EUT L 127 af 15.5.2008, s. 84.
[2] EUT L 152 af 15.6.2005, s. 1.
[3] EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.

b) salg, levering eller overførsel af beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt udføres til Den Demokratiske Republik Congo udelukkende til personlig brug for personel fra De Forenede Nationer, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale

c) levering, salg eller overførsel af militærudstyr, der ikke er bestemt til at dræbe, men som udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug, eller levering af teknisk bistand og uddannelse i forbindelse med sådant ikke-dræbende udstyr.

2. Levering, salg eller overførsel af våben og materiel i tilknytning hertil eller levering af tjenester eller ydelse af teknisk bistand og uddannelse, som nævnt i stk. 1, kræver forudgående tilladelse fra medlemsstaternes kompetente myndigheder.

3. Medlemsstaterne meddeler på forhånd den sanktionskomité, der er nedsat i henhold til UNSCR 1533 (2004) (»Sanktionskomitéen«), enhver forsendelse af våben og materiel i tilknytning hertil til Den Demokratiske Republik Congo eller enhver levering af teknisk bistand, finansieringsmidler, udøvelse af mæglervirksomhed og levering af andre tjenester i tilknytning til militære aktiviteter i Den Demokratiske Republik Congo bortset fra de i stk. 1, litra a) og b), nævnte. Disse meddelelser skal indeholde alle relevante oplysninger, herunder bl.a. oplysninger om slutbrugeren, foreslået leveringsdato og forsendelsernes rute.

4. Medlemsstaterne tager stilling til eventuelle leverancer i henhold til stk. 1 i hvert enkelt tilfælde under fuld hensyntagen til kriterierne i Rådets fælles holdning 2008/944/FUSP af 8. december 2008 om fælles regler for kontrol med eksport af militærteknologi og -udstyr [1]. Medlemsstaterne kræver tilstrækkelige garantier mod misbrug af godkendelser, der er givet i henhold til stk. 2, og træffer om nødvendigt foranstaltninger med henblik på tilbageførsel af de leverede våben og materiel i tilknytning hertil.

Artikel 3

Restriktive foranstaltninger som omhandlet i artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 1 og 2, indføres over for følgende personer og i givet fald enheder, som er udpeget af Sanktionskomitéen:

— personer eller enheder, der bryder våbenembargoen og dertil knyttede foranstaltninger som omhandlet i artikel 1

— politiske og militære ledere af udenlandske væbnede grupper, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som hindrer afvæbning og frivillig hjemsendelse eller genbosættelse af kombattanter, der tilhører sådanne grupper

— politiske og militære ledere af congolesiske militser, der modtager støtte uden for Den Demokratiske Republik Congo, og som forhindrer deres kombattanter i at deltage i afvæbnings-, demobiliserings- og reintegrationsprocessen

— politiske og militære ledere, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som rekrutterer eller anvender børn i væbnede konflikter i strid med gældende folkeret

— enkeltpersoner, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som begår alvorlige krænkelser af folkeretten, der bl.a. er rettet mod børn eller kvinder i væbnede konflikter, herunder drab og lemlæstelse, seksuelle overgreb, bortførelse og tvangsfordrivelse

— enkeltpersoner, som hindrer adgangen til eller fordelingen af humanitær bistand i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo

— enkeltpersoner eller enheder, som støtter de illegale væbnede grupper i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo gennem ulovlig handel med naturressourcer.

De pågældende personer og enheder er opført på listen i bilaget.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er nævnt i artikel 3.

2. Stk. 1 forpligter dog ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på medlemsstatens eget område.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen:

a) på forhånd og ved en vurdering i hvert enkelt tilfælde fastslår, at sådan indrejse eller transit er berettiget af humanitære hensyn, herunder religiøse forpligtelser

b) konkluderer, at en undtagelse vil fremme relevante sikkerhedsrådsresolutioners mål, dvs. fred og national forsoning i Den Demokratiske Republik Congo og stabilitet i regionen

c) på forhånd og ved en vurdering i hvert enkelt tilfælde tillader transit for enkeltpersoner, der vender tilbage til den stat, hvor de er statsborgere, eller deltager i bestræbelser på at bringe gerningsmænd til grove overtrædelser af menneskerettighederne eller humanitær folkeret for en domstol.

4. I tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3 tillader indrejse i eller transit gennem sit område for personer udpeget af Sanktionskomitéen, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de berørte personer.

[1] EUT L 335 af 13.12.2008, s. 99.

Artikel 5

1. Alle pengemidler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, der direkte eller indirekte ejes eller kontrolleres af de personer eller enheder, som er nævnt i artikel 3, eller som indehaves af enheder, der direkte eller indirekte ejes eller kontrolleres af dem eller af personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, og som er identificeret i bilaget, indefryses.

2. Ingen midler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de personer eller enheder, der er nævnt i stk. 1.

3. Medlemsstaterne kan tillade undtagelser fra de i stk. 1 og 2 nævnte foranstaltninger med hensyn til pengemidler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, der:

a) er nødvendige for at afholde basale udgifter, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på realkreditlån, medicin og lægebehandling, skat, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer i overensstemmelse med national lovgivning til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne midler eller andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer

d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den pågældende medlemsstat har underrettet og opnået godkendelse fra Sanktionskomitéen

e) er genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret eller en dom, hvor pengemidlerne, de andre finansielle aktiver eller de økonomiske ressourcer kan anvendes til at opfylde afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, forudsat at afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen var registreret forud for Sanktionskomitéens udpegning af den pågældende person eller enhed og ikke er til fordel for en person eller enhed, der er omhandlet i artikel 3, efter at den pågældende medlemsstat har underrettet Sanktionskomitéen.

4. De undtagelser, der er omhandlet i stk. 3, litra a), b) og c), kan indrømmes, efter at den pågældende medlemsstat har underrettet Sanktionskomitéen om, at den, når det er hensigtsmæssigt, har til hensigt at godkende adgangen til sådanne pengemidler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, og såfremt Sanktionskomitéen ikke har truffet negativ afgørelse herom senest fire arbejdsdage efter en sådan underretning.

5. Stk. 2 gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

a) renter eller anden form for afkast fra disse konti, eller

b) forfaldne betalinger i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der var indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev underlagt de restriktive foranstaltninger

forudsat at sådanne renter eller anden form for afkast og betalinger fortsat er omfattet af stk. 1.

Artikel 6

Rådet foretager ændringer i den i bilaget indeholdte liste på grundlag af beslutninger truffet af enten Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen.

Artikel 7

1. Når De Forenede Nationers Sikkerhedsråd eller Sanktionskomitéen opfører en person eller enhed på listen, medtager Rådet den pågældende person eller enhed på listen i bilaget. Rådet underretter den pågældende person eller enhed om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver personen eller enheden mulighed for at fremsætte bemærkninger.

2. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den pågældende person eller enhed herom.

Artikel 8

1. Bilaget indeholder De Forenede Nationers Sikkerhedsråds eller Sanktionskomitéens begrundelse for at opføre personerne og enhederne på listen.

2. Bilaget indeholder også de oplysninger, som er tilgængelige, og som stilles til rådighed af De Forenede Nationers Sikkerhedsråd eller af Sanktionskomitéen, og som er nødvendige for at identificere de pågældende personer eller enheder. For så vidt angår personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår enheder kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted. Bilaget indeholder også den dato, hvor De Forenede Nationers Sikkerhedsråd eller Sanktionskomitéen har foretaget udpegelsen.

Artikel 9

Denne afgørelse revideres, ændres eller ophæves om nødvendigt på baggrund af afgørelser truffet af De Forenede Nationers Sikkerhedsråd.

Artikel 10

Fælles holdning 2008/369/FUSP ophæves.

Artikel 11

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 2010.

På Rådets vegne
J. SCHAUVLIEGE
Formand

BILAG

a) Liste over personer, jf. artikel 3, 4 og 5

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
BWAMBALE, Frank Kakolele	Frank Kakorere Frank Kakorere Bwambale		Forlod CNDP (Congrès National pour la Défence du Peuple) i januar 2008. Opholder sig pr. december 2008 i Kinshasa.	Tidligere RCD-ML-leder, der har politisk indflydelse og fortsat har kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af RCD-ML-styrkerne, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er ansvarlige for våbenhandel i strid med våbenembargoen.	1.11.2005
IYAMUREMYE, Gaston	Rumuli Byiringiro Victor Rumuli Victor Rumuri Michel Byiringiro	1948 Musanzedistriktet (Den nordlige provins), Rwanda Ruhengeri, Rwanda	Anden næstformand for FDLR Brigadegeneral Opholder sig pr. november 2010 i enten Kibua, Det nordlige Kivu, Den Demokratiske Republik Congo, eller i Aru, Orientaleprovinsen, Den Demokratiske Republik Congo	Ifølge flere kilder, herunder Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité, er Gaston Iyamuremye anden næstformand for FDLR og betragtes som et kernemedlem af FDLR's militære og politiske ledelse. Gaston Iyamuremye ledede også, Ignace Murwanashyaka's (formanden for FDLR) kontor i Kibua, Den Demokratiske Republik Congo, indtil December 2009.	1.12.2010
KAKWAVU BUKANDE, Jérôme	Jérôme Kakwavu		Congoleser Alias: »Commandant Jérôme« Har siden juni 2010 været arresteret og sidder nu i centralfængslet i Kinshasa. Der er indledt en retssag mod ham og to andre af de fem højtstående FARDC-officerer.	Tidligere formand for UCD/FAPC (l'Union des Congolais pour la Démocratie/les Forces Armées du Peuple Congolais). FAPC kontrollerer ulovlige grænseposter mellem Uganda og Den Demokratiske Republik Congo - en central transitrute for våbenoverførsler. Som formand for FAPC har han politisk indflydelse, og han har fortsat kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af FAPC-styrkerne, som har været involveret i våbenhandel og dermed brud på våbenembargoen. Opnåede i december 2004 rang af general i FARDC (Forces Armées de la République démocratique du Congo). Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn i Ituri i 2002. En af fem højtstående FARDC-officerer, som er blevet anklaget for alvorlige forbrydelser, bl.a. seksuelle overgreb, og hvis sag Sikkerhedsrådet har henledt regeringens opmærksomhed på under sit besøg i 2009.	1.11.2005
KATANGA, Germain			Congoleser I husarrest i Kinshasa siden marts 2005 på grund af brud på menneskerettighederne, der involverede FRPI (Force de Résistance Patriotique en Ituri). Udleveret til Den Internationale Straffedomstol af Den Demokratiske Republik Congos regering den 18. oktober 2007.	Leder af FRPI. Blev i december 2004 udnævnt til general i FARDC. Involveret i våbenoverførsler i strid med våbenembargoen. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn i Ituri fra 2002 til 2003.	1.11.2005

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
LUBANGA, Thomas		Ituri	Congoleser Fængslet i Kinshasa i marts 2005 på grund af brud på menneskerettighederne, der involverede UPC/L (l'Union des Patriotes Congolais/Lubanga). Overført til ICC af de congolesiske myndigheder den 17. marts 2006. Retsforfølges pr. december 2008 for krigsforbrydelser.	Formand for UPC/L, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn i Ituri fra 2002 til 2003.	1.11.2005
MANDRO, Khawa Panga	Kawa Panga Kawa Panga Mandro Kawa Mandro Yves Andoul Karim Mandro Panga Kahwa Yves Khawa Panga Mandro	Den 20. august 1973, Bunia	Congoleser Også kaldet: »Chief Kahwa«, »Kawa« Anholdt af de congolesiske myndigheder i oktober 2005, frikendt af appelretten i Kisangani, derefter overført til de retslige myndigheder i Kinshasa på grund af nye anklager om forbrydelser mod menneskeheden, krigsforbrydelser, manddrab og forsætlig legemsbeskadigelse	Tidligere formand for PUSIC (Parti pour l'Unité et la Sauvegarde de l'Intégrité du Congo), en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen. Fængslet i Bunia siden april 2005 for sabotage mod fredsprocessen i Ituri. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn i Ituri fra 2001 til 2002.	1.11.2005
MBARUSHIMANA, Callixte		Den 24. juli 1963, Ndusu/Ruhen geri, den nordlige provins, Rwanda	Rwandeser Nuværende opholdssted: Paris eller Thaïs, Frankrig	Eksekutivsekretær for FDLR (Democratic Liberation Forces of Rwanda) og næstformand for FDLR's øverste militærkommando. Politisk/militær leder af en udenlandsk væbnet gruppe, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som hindrer afvæbning og frivillig hjemsendelse og genbosættelse af kombattanter, jf. Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 (b).	3.3.2009
MPAMO, Iruta Douglas	Mpano Douglas Iruta Mpamo	Den 28. december 1965, Bashali, Masisi Den 29. december 1965, Goma, Den Demokratiske Republik Congo (tidligere Zaire)	Congoleser Bor i Goma og Gisenyi, Rwanda. Rejser ofte over den internationale grænse mellem Rwanda og Congo. Adresse: Bld Kanyamuhanga 52, Goma	Ejer af/direktør for Compagnie Aérienne des Grands Lacs og for Great Lakes Business Company, hvis fly er blevet benyttet til at bistå væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Også ansvarlig for at dække over oplysninger om flyvninger og fragtgods tilsyneladende for at muliggøre overtrædelse af våbenembargoen.	1.11.2005

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
MUDACUMURA, Sylvestre			Rwandeser Også kaldet: »Radja«, »Mupenzi Bernard«, »General Major Mupenzi«, »General Mudacumura« Fungerer pr. november 2009 fortsat som militær øverstbefalende for FDLR-FOCA. Bor i Kibua, Masisiområdet, Den Demokratiske Republik Congo.	Formand for FDLR, har politisk indflydelse og fortsat kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af FDLR-styrkerne, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen. Mudacumura (eller personale) var i telefonkontakt med FDLR-leder Murwanashyaka i Tyskland, også under Busurungimassakren i maj 2009, og med den militære øverstbefalende major Guillaume under Umoja Wetu- og Kimia II-operationerne i 2009. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han i 27 tilfælde ansvarlig for, at tropper, der var under hans kommando, rekrutterede og brugte børn i det nordlige Kivu fra 2002 til 2007.	1.11.2005
MUGARAGU, Leodomir	Manzi Leon Leo Manzi	1954 1953 Kigali, Rwanda Rushashi (Den nordlige provins), Rwanda	Adresse: Katoyi, det nordlige Kivu, Den Demokratiske Republik Congo FDLR/FOCA Stabschef Brigadegeneral	Ifølge offentligt tilgængelige kilder og officielle rapporter er Leodomir Mugaragu stabschef for Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda (FOCA), FDLR's væbnede gren. Ifølge officielle rapporter er Mugaragu en højtstående planlægger for FDLR's militære operationer i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo.	1.12.2010
MUJYAMBERE, Leopold	Musenyeri Achille Frere Petrus Ibrahim	Den 17. marts 1962, Kigali, Rwanda Skøn: 1966	Rwandeser Rang: oberst Nuværende opholdssted: Mwenga, det sydlige Kivu, Den Demokratiske Republik Congo	Øverstbefalende for anden division under FOCA/reservebrigaderne (en væbnet afdeling af FDLR). Militær leder af en udenlandsk væbnet gruppe, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som hindrer afvæbning og frivillig hjemsendelse og genbosættelse af kombattanter i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 (b). Ifølge bevismateriale indsamlet af Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité og omhandlet i rapporten af 13. februar 2008 er piger, der er kommet tilbage fra FDLR-FOCA, tidligere blevet bortført og seksuelt misbrugt. Siden midten af 2007 har FDLR-FOCA, der tidligere rekrutterede drenge i 15-18-årsalderen, tvangsrekrutteret unge fra 10-årsalderen. De yngste anvendes derefter til eskorte og de ældre børn som soldater på frontlinjen i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP4 (d) og (e).	3.3.2009
MURWANASHYAKA, Dr. Ignace	Ignace	14. maj 1963, Butera (Rwanda) Ngoma, Butare (Rwanda)	Rwandeser Bosiddende i Tyskland. Pr. november 2009 fortsat anerkendt som formand for FDLR-FOCA's politiske gren og øverstkommanderende for FDLF's væbnede styrker	Formand for FDLR og øverstkommanderende for FDLR's væbnede styrker, har politisk indflydelse og fortsat kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af FDLR-styrkerne, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen. I telefonkontakt med FDLR militær øverstbefalende i felten (bl.a. under Busurungimassakren i maj 2009); gav militære ordrer til den øverste kommando; involveret i koordineringen af overførslen af våben og ammunition til FDLR-enheder og viderebringelse af særlige	1.11.2005

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
			Arresteret af det tyske forbundspoliti den 17. november 2009 mistænkt for at have begået forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser i Den Demokratiske Republik Congo og på grundlag af andre anklager i forbindelse med dannelsen og medlemskabet af en udenlandsk terrororganisation.	instrukser med henblik på anvendelse heraf; forvaltning af store pengebeløb, der er rejst via ulovligt salg af naturressourcer i FDLR-kontrollerede områder (s. 24-25, 83) Rejste i 2006 til Uganda i strid med rejseforbuddet. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han som formand og militær øverstbefalende for FDLR ansvarlig for FDLR's rekruttering og brug af børn i den østlige del af Congo.	
MUSONI, Straton	IO Musoni	Den 6. april 1961 (eventuelt den 4. juni 1961) Mugambazi, Kigali, Rwanda	Rwandisk pas udløbet den 10. september 2004 Bosiddende i Neuffen, Tyskland. Pr. november 2009 fortsat anerkendt som første næstformand for FDLR-FOCA's politiske gren og formand for FDLR's øverste militærkommando. Arresteret af det tyske forbundspoliti den 17. november 2009 mistænkt for at have begået forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser i Den Demokratiske Republik Congo og på grundlag af andre anklager i forbindelse med dannelsen og medlemskabet af en udenlandsk terrororganisation.	Gennem sit lederskab af FDLR, en udenlandsk væbnet gruppe, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, forhindrer Musoni afvæbning og frivillig hjemsendelse eller genbosættelse af kombattanter, der tilhører sådanne grupper i strid med resolution 1649 (2005).	29.3.2007
MUTEBUTSI, Jules	Jules Mutebusi Jules Mutebuzi Oberst Mutebutsi	Det sydlige Kivu	Congoleser (det sydlige Kivu) Anholdt af de rwandiske myndigheder i december 2007, da han forsøgte at passere grænsen til Den Demokratiske Republik Congo. Det forlyder, at han for øjeblikket er »tilbageholdt«.	Tidligere regional militær næstkommanderende i FARDC for 10. militærregion i april 2004, blev afskediget for udisciplineret adfærd og sluttede sig til andre desertører fra det tidligere RCDG (Rassemblement Congolais pour la Démocratie-Goma), der indtog Bukavu med magt i maj 2004. Har været inddraget i modtagelse af våben uden for FARDC-regi og levering af forsyninger til væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), i strid med våbenembargoen.	1.11.2005
NGUDJOLO, Mathieu, Chui	Cui Ngudjolo		»oberst« eller »general« Udleveret til Den Internationale Straffedomstol af Den Demokratiske Republik Congos regering den 7. februar 2008.	Stabschef for FNI (Front nationaliste et intégrationniste) og tidligere stabschef for FRPI, har politisk indflydelse og fortsat kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af FRPI-styrkerne, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er ansvarlige for våbenhandel i strid med våbenembargoen. Arresteret af MONUC i oktober 2003 i Bunia. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn under 15 år i Ituri i 2006.	1.11.2005

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
NJABU, Floribert Ngabu	Floribert Njabu Floribert Ndjabu Floribert Ngabu Ndjabu		Arresteret og anbragt i husarrest i Kinshasa fra marts 2005 på grund af brud på menneskerettighederne, der involverede FNI.	Formand for FNI, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen.	1.11.2005
NKUNDA, Laurent	Nkunda Mihigo Laurent Laurent Nkunda Bwatare Laurent Nkundabatware Laurent Nkunda Mahoro Batware Laurent Nkunda Batware	Den 6. februar 1967, det nordlige Kivu/Rutshuru Den 2. februar 1967	Congoleser Også kaldet: »Chairman« »General Nkunda« »Papa Six« Arresteret i Rwanda i januar 2009 og derefter erstattet som øverstbefalende for CNDP i det nordlige Kivu.	Tidligere general i RCD-G. Sluttede sig til andre desertører fra det tidligere RCD-G, der indtog Bukavu i maj 2004 med magt. Har taget imod våben uden for FARDC-regi i strid med våbenembargoen. Stifter af National Congress for the People's Defense, 2006; Senior Officer, Rally for Congolese Democracy-Goma (RCD-G), 1998-2006; Officer i Rwandan Patriotic Front (RPF), 1992-1998. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han i 264 tilfælde ansvarlig for, at tropper, der var under hans kommando, rekrutterede og brugte børn i Det nordlige Kivu fra 2002 til 2009. Pr. november 2009 bevarer han på trods af anholdelse i Rwanda i januar 2009 og fjernelse som formand for CNDP en vis kontrol over CNDP og dets internationale netværk.	1.11.2005
NSANZUBUKI-RE, Felicien	Fred Irakeza	1967 Murama, Kinyinya, Rubungo, Kigali, Rwanda		Ifølge adskillige kilder er Felicien Nsanzubukire den første bataljonsleder af FDLR og bor i Uvira-Sange-området i Sydkivu. Felicien Nsanzubukire har været medlem af FDLR i hvert fald siden 1994 og har opereret i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo siden oktober 1998. Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité har meddelt, at Felicien Nsanzubukire overvågede og koordinerede handelen med ammunition og våben i hvert fald mellem november 2008 og april 2009 fra Den Forenede Republik Tanzania via Tanganyikasøen til FDLR-enheder, der var baseret i Uvira- og Fizi-områderne i Sydkivu.	1.12.2010
NTAWUNGUKA, Pacifique	Oberst Omega Nzeri Israel Pacifique Ntawungula	Den 1. januar 1964, Gaseke, Gisenyiprovinsen, Rwanda Skøn: 1964	Rwandeser Rang: Oberst Nuværende opholdssted: Peti, grænsen mellem Walikale og Masisis, Den Demokratiske Republik Congo. Andet: Har gennemgået militær uddannelse i Egypten	Øverstbefalende for FOCA's første division (en væbnet afdeling af FDLR). Militær leder af en udenlandsk væbnet gruppe, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som hindrer afvæbning og frivillig hjemsendelse og genbosættelse af kombattanter og i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 (b). Ifølge bevismateriale indsamlet af Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité og omhandlet i rapporten af 13. februar 2008 er piger, der er kommet tilbage fra FDLR-FOCA, tidligere blevet bortført og seksuelt misbrugt. Siden midten af 2007 har FDLR-FOCA, der tidligere rekrutterede drenge i 15-18-årsalderen, tvangsrekrutteret unge fra 10-årsalderen. De yngste anvendes derefter til eskorte og de ældre børn som soldater på frontlinjen i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP4 (d) og (e).	3.3.2009

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
NYAKUNI, James			Ugander	Forretningsmæssigt partnerskab med Commandant Jérôme, navnlig smugling over grænsen mellem Den Demokratiske Republik Congo og Uganda, bl.a. mistanke om smugling af våben og militært materiel i lastbiler, der ikke er blevet kontrolleret. Overtrædelse af våbenembargoen og bistand til væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), herunder finansiel støtte, så de kan operere militært.	1.11.2005
NZEYIMANA, Stanislas	Deogratias Bigaruka Izabayo Bigaruka Bigurura Izabayo Deo Jules Mateso Mlamba	Den 1. januar 1966, Mugusa (Butare), Rwanda Skøn: 1967 eventuelt den 28. august 1966	Rwandeser Pr. november 2009 anerkendt som General Major Stanislas Nzeyimana, næstkommanderende i FDLR Nuværende opholdssted: Kalonge, Masisi, det nordlige Kivu, Den Demokratiske Republik Congo eller Kibua, Den Demokratiske Republik Congo. Rejser ofte til Kigoma	Næstkommanderende for FOCA (en væbnet afdeling af FDLR). Militær leder af en udenlandsk væbnet gruppe, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo, og som hindrer afvæbning og frivillig hjemsendelse og genbosættelse af kombattanter og i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 (b). Ifølge bevismateriale indsamlet af Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité og omhandlet i rapporten af 13. februar 2008 er piger, der er kommet tilbage fra FDLR-FOCA, tidligere blevet bortført og seksuelt misbrugt. Siden midten af 2007 har FDLR-FOCA, der tidligere rekrutterede drenge i 15-18-årsalderen, tvangsrekrutteret unge fra 10-årsalderen. De yngste anvendes derefter til eskorte og de ældre børn som soldater på frontlinjen i strid med Sikkerhedsrådets resolution 1857 (2008) OP4 (d) og (e).	3.3.2009
OZIA MAZIO, Dieudonné	Ozia Mazio	Den 6. juni 1949, Ariwara	Congoleser Også kaldet: »Omari« »Hr. Omari« Døde i Ariwara den 23. september 2008.	Formand for FEC (Fédération des Entreprises du Congo) i Aru-området. Finansielle arrangementer med Commandant Jérôme og FAPC og smugling over grænsen mellem Den Demokratiske Republik Congo og Uganda, der skaffer Commandant Jérôme og hans tropper forsyninger og kontanter. Overtrædelse af våbenembargoen, bl.a. bistand til væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003).	1.11.2005
TAGANDA, Bosco	Bosco Ntaganda Bosco Ntagenda General Taganda		Congoleser Også kaldet: »Terminator« »Major« Pr. november 2009 de facto militærleder af CNDP efter general Laurent Nkundas arrest i januar 2009. Tidligere stabschef for CNDP. Bor i Bunagana og Rutshuru.	Militær øverstbefalende for UPC/L, har politisk indflydelse og fortsat kommando over og kontrol med de aktiviteter, der udøves af UPC/L, en af de væbnede grupper og militser, der er omhandlet i punkt 20 i resolution 1493 (2003), og som er involveret i våbenhandel i strid med våbenembargoen. Han blev udnævnt til general i FARDC i december 2004, men afslog at modtage forfremmelsen og står derfor fortsat uden for FARDC. Ifølge kontoret for FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter var han ansvarlig for rekruttering og brug af børn i Ituri i 2002 og 2003, og for 155 tilfælde af direkte og/eller indirekte ansvar for rekruttering og brug af børn i det nordlige Kivu fra 2002 til 2009. Som CNDP stabschef havde han direkte og indirekte ansvar for Kiwanjamassakren (november 2008).	1.11.2005

Navn	Alias	Fødselsdato/fødested	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
			Siden udnævnelsen til de facto militærleder for CNDP i januar 2009 har han fået til opgave at forvalte integrationen i FARDC og fået posten som operationel næstkommanderende for Kimia II, selv om dette officielt benægtes af FARDC		
ZIMURINDA, Innocent		Den 1. september, 1972 1975 Ngungu, Masisiom-rådet, Nordkivu-provinsen, Den Demokratiske Republik Congo	Oberstløjtnant Ifølge offentligt tilgængelige kilder og officielle rapporter var oberstløjtnant Innocent Zimurinda officer i Nationalkongressen til Forsvar af Befolkningen (CNDP), som var integreret i de væbnede styrker i Den Demokratiske Republik Congo (FARDC) i begyndelsen af 2009.	Ifølge flere kilder gav oberstløjtnant Innocent Zimurinda som en af de kommanderende i FARDC's 231. brigade ordrer, der resulterede i massakren på over 100 rwandesiske flygtninge, for det meste kvinder og børn, under militæroperationen i april 2009 i Shalio-området. Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité har rapporteret, at førstehåndsvidner har set oberstløjtnant Innocent Zimurinda nægte at løslade tre børn fra sin kommando i Kalehe den 29. august 2009. Ifølge flere kilder deltog oberstløjtnant Innocent Zimurinda inden CNDP's integration i FARDC i en CNDP-operation i november 2008, der resulterede i massakren på 89 civile, herunder kvinder og børn, i Kiwanjaregionen. I marts 2010 sendte menneskerettighedsgrupper, der arbejdede i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo en klage ud på internettet, og påstod, at oberstløjtnant Innocent Zimurinda var ansvarlig for flere tilfælde af menneskerettighedskrænkelser, bl.a. mord på adskillige civile, herunder kvinder og børn, mellem februar 2007 og august 2007. Oberstløjtnant Innocent Zimurinda er også i samme klage blevet anklaget for at være ansvarlig for voldtægter af et stort antal kvinder og piger. Ifølge en erklæring af 21. maj 2010 fra FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter har Innocent Zimurinda været involveret i en vilkårlig henrettelse af børnesoldater, bl.a. under operation Kimia II. Ifølge samme erklæring har han nægtet De Forenede Nationers mission i Den Demokratiske Republik Congo (MONUC) adgang til at kontrollere, om tropperne bruger mindreårige soldater. Ifølge ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité har oberstløjtnant Zimurinda direkte og indirekte ansvar for rekruttering af børn og for at bevare børnene i tropperne under sin kommando.	1.12.2010

b) Liste over enheder, jf. artikel 3, 4 og 5

Navn	Alias	Adresse	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
BUTEMBO AIRLINES (BAL)		Butembo, Den Demokratiske Republik Congo	Privatejet flyselskab, drives fra Butembo. Pr. december 2008 har BAL ikke længere operativ godkendelse til flyvning i Den Demokratiske Republik Congo.	Kisoni Kambale (døde den 5. juli 2007 og blev derefter slettet fra listen den 24. april 2008) brugte sit flyselskab til transport af guld, forsyninger og våben for FNI mellem Mongbwalu og Butembo. Dette er ensbetydende med bistand til illegale væbnede grupper i strid med våbenembargoen i resolution 1493 (2003) og 1596 (2005).	29.3.2007
CONGOCOM TRADING HOUSE		Butembo, Den Demokratiske Republik Congo Tlf.: +253 (0) 99 983 784	Guldhandelshus i Butembo.	CONGOCOM var ejet af Kisoni Kambale (døde den 5. juli 2007 og blev derefter slettet fra listen den 24. april 2008). Kambale fik næsten hele guldproduktionen i Mongbwaludistriktet, som kontrolleres af FNI. FNI har væsentlige indtægter fra afgifter på denne produktion. Dette er ensbetydende med bistand til illegale væbnede grupper i strid med våbenembargoen i resolution 1493 (2003) og 1596 (2005).	29.3.2007
COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL), GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)		CAGL Avenue Président Mobutu Goma, DRC (CAGL har også et kontor i Gisenyi, Rwanda) GLBC, PO Box 315, Goma, DRC (GLBC har også et kontor i Gisenyi, Rwanda)	Pr. december 2008 havde GLBC ikke længere nogen fly i drift, selv om flere fortsatte med at flyve i 2008 til trods for FN-sanktionerne.	CAGL og GLBC er selskaber ejet af Douglas MPAMO, en person, der allerede er omfattet af sanktioner i henhold til resolution 1596 (2005). CAGL og GLBC blev brugt til transport af våben og ammunition i strid med våbenembargoen i henhold til resolution 1493 (2003) og 1596 (2005).	29.3.2007
MACHANGA LTD		Kampala, Uganda	Guldeksportselskab i Kampala (Direktører: Rajendra Kumar Vaya og Hirendra M. Vaya).	MACHANGA opkøbte guld gennem en fast handelsforbindelse med handlere i Den Demokratiske Republik Congo med nær tilknytning til militser. Dette er ensbetydende med bistand til illegale væbnede grupper i strid med våbenembargoen i resolution 1493 (2003) og 1596 (2005).	29.3.2007
TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (ngo)	TPD	Goma, det nordlige Kivu	Pr. december 2008 eksisterede TPD fortsat og havde kontorer i flere byer i Masisi- og Rutshuruområderne, men dets aktiviteter var næsten ophørt.	Involveret i overtrædelse af våbenembargoen gennem bistand til RCD-G, navnlig ved at have skaffet lastbiler til transport af våben og tropper samt ved i begyndelsen af 2005 at have transporteret våben til udlevering til visse befolkningsgrupper i Masisi og Rutshuru i det nordlige Kivu.	1.11.2005

Navn	Alias	Adresse	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Udpegningsdato
UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD		Kajoka Street, Kisemente Kampala, Uganda Tlf.: +256 41 533 578/9 Alternativ adresse: PO Box 22709 Kampala, Uganda	Guldeksportselskab i Kampala (direktører: J.V. LODHIA – kendt som »Chuni« - og hans søn Kunal LODHIA).	UCI opkøbte guld gennem en fast handelsforbindelse med handlere i Den Demokratiske Republik Congo med nær tilknytning til militser. Dette er ensbetydende med bistand til illegale væbnede grupper i strid med våbenembargoen i resolution 1493 (2003) og 1596 (2005).	29.3.2007